

## М Е М О Р А Н Д У М

о межпарламентском сотрудничестве Калининградской областной Думы  
Российской Федерации и Ландтага федеральной земли Тюрингия Федеративной  
Республики Германия

Калининградская областная Дума Российской Федерации и Ландтаг  
федеральной земли Тюрингия Федеративной Республики Германия

обсудили стратегические направления расширения двустороннего парламентского  
сотрудничества.

- Принимая во внимание историческую связь между Калининградской областью и Германией,
- в совместном осознании значения региональных и федеральных структур в их нынешних межгосударственных союзах и в Европе,
- на основании существующих контактов между парламентариями и встречами глав обоих Законодательных Собраний,
- ввиду создания «Круга друзей Калининград - Тюрингия» депутатами Ландтага Тюрингия и равно направленных усилий в Калининградской областной Думе

Калининградская областная Дума и Ландтаг федеральной земли Тюрингия  
пришли к взаимопониманию о нижеследующем:

- стороны будут расширять парламентское сотрудничество между двумя регионами, стремясь к взаимовыгодному партнерству, основанному на доверии;
- стороны намерены развивать взаимодействие по следующим направлениям:
  - обмен парламентскими делегациями, экспертами, сотрудниками аппаратов с целью содействия контактам между депутатами, комитетами и управленческими аппаратами Законодательных Собраний;
  - обмен опытом парламентской работы, прежде всего по вопросам качественной подготовки законов, соблюдения прав человека и национальных меньшинств;
  - обмен опытом парламентской работы по вопросам, вызывающим взаимный интерес: экономика, инфраструктура, региональное развитие, туризм, образование, политика в области коммунального хозяйства, взаимодействие в культурной сфере;
  - содействие сотрудничеству в религиозной сфере;
  - активное сотрудничество с неправительственными организациями;
  - укрепление институтов гражданского общества.

Законодательные Собрания едины в своем устремлении, развивать взаимопонимание между жителями обоих регионов и связи между Калининградской областью и федеральной землей Тюрингией.

Настоящий Меморандум не является международным договором и не создает прав и обязательств, регулируемых международным правом.

Подписано в двух экземплярах на русском и немецком языках.

Калининград, 4 апреля 2014 года.

За Калининградскую областную Думу      За Ландтаг федеральной земли Тюрингия

